

义务教育语文课程标准（2011年版）课外必读书  
世界少年儿童文学名著

# 安徒生童话

（丹）安徒生著 陈慧译



# 安徒生童话

(丹) 安徒生著 陈慧译



北京·旅游教育出版社

责任编辑：康庆苗  
图书在版编目（CIP）数据

安徒生童话/(丹)安徒生(Andersen, H. C.)著;陈慧译.

—北京:旅游教育出版社, 2012. 5

ISBN 978-7-5637-2322-5

I . ①安… II . ①安… ②陈… III. ①童话—作品集—  
丹麦—近代 IV. ①I534. 88

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第023915号

安徒生童话  
(丹) 安徒生 著  
陈慧 译

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里1号
邮 编	100024
发行电话	(010) 65778403 65728372 65767462 (传真)
本社网址	www.tepcb.com
E - mail	tepfx@163.com
印刷单位	北京市兆成印刷有限责任公司
经销单位	新华书店
开 本	710×1000 1/16
印 张	11
字 数	138千字
版 次	2012年5月第1版
印 次	2013年5月第2次印刷
定 价	22.00元

(图书如有装订差错请与发行部联系)

# 导读

## 作者简介

安徒生，1805年4月出生于丹麦菲英岛欧登赛市的一个贫民家庭，从小在贫穷困苦中长大。他的创作生涯始于1822年，早期主要撰写诗歌和剧本。进入大学后，他的创作日趋成熟，曾发表游记和歌舞喜剧，出版诗集和诗剧。

1835年，安徒生出版了《讲给孩子们听的故事集》，后来又陆续出版了许多著作，反映洗衣妇、鞋匠等下层劳动者艰苦的生活，表现丹麦深刻的社会矛盾，具有鲜明的现实性和人民性等。

安徒生一生共写了168篇童话和故事，其作品以其非同一般的艺术魅力震撼了世界文坛。

## 内容提要

本书精选了安徒生许多童话名篇，讲述了许多脍炙人口的故事：

《卖火柴的小女孩》讲了一个卖火柴的小女孩在富人合家欢乐、举杯共庆的大年夜，冻死在街头的故事。

《丑小鸭》讲述了丑小鸭历尽千辛万苦和重重磨难之后，变成白天鹅的故事。

《皇帝的新衣》讲一位奢侈国王每天只顾着穿衣服，不管其他任何事，最后竟然还受骗，什么都没穿就去游行。没有人去揭穿谎言，甚至还夸耀他，最后用孩子天真的话才结束了闹剧。

《拇指姑娘》讲述一个只有大拇指般大的小姑娘的历险故事，她的心永远向往着阳光，不向黑暗屈服。

《刚强的锡兵》讲述了一个单腿小锡兵在生活中发生的故事，描写了魔鬼的邪恶与无赖，表现了小锡兵身残志坚，以及他和小姑娘的深情。

## 写作背景

1835年，30岁的安徒生开始写童话，出版了第一本童话集，童话集是一本仅61页的小册子，内含《打火匣》、《小克劳斯和大克劳斯》、《豌豆上的公主》、《小意达的花儿》共4篇。作品并未获得一致好评，甚至有人认为他没有写童话的天分，建议他放弃写作，但安徒生说：“这才是我不朽的工作呢！”

1844年，他写出了自传性作品《丑小鸭》。1846年，他写出了《卖火柴的小女孩》。

## 思想内涵

安徒生的童话题材广泛，内容异常丰富，充满了民主主义和人道主义精神，对于儿童和成人都有启发和教育作用。

安徒生早期童话多充满绮丽的幻想、乐观的精神，体现了现实主义和浪漫主义相结合的特点。代表作有《打火匣》、《小意达的花儿》、《拇指姑娘》、《海的女儿》、《野天鹅》、《丑小

鸭》、《皇帝的新衣》等。

安徒生的中期童话，幻想成分减弱，现实成分相对增强。在鞭挞丑恶、歌颂善良中，表现了他对美好生活的执著追求，也流露出了他对现实社会缺乏信心的忧郁情绪。代表作有《卖火柴的小女孩》、《冰雪皇后》、《一滴水》、《母亲的故事》、《演木偶戏的人》等。

安徒生晚期童话比中期更加面对现实，着力描写底层民众的悲苦命运，揭露社会生活的阴冷、黑暗和人间的不平，作品基调低沉。代表作有《柳树下的梦》、《她是一个废物》、《单身汉的睡帽》、《幸运的贝儿》等。

从安徒生创作的童话思想内容看，大概包括下列几个方面：

1. 热情歌颂劳动人民，同情不幸的穷苦人民，赞美他们的善良、纯洁等高贵品质。
2. 鞭挞残暴、贪婪、虚弱和愚蠢的反动统治阶级和剥削者，揭露教会僧侣的丑行和人们种种陋习，深刻批判社会的罪恶。
3. 表现人们对理想社会的追求，坚信“真善美终将取得胜利”的乐观主义思想。
4. 着力塑造爱国主义者，反映始终不渝的爱国主义精神。

## 阅读要点

安徒生童话的艺术风格是诗意之美的戏剧性效果。我们在阅读时应重点关注以下几个方面内容：

### 1. 朴素清新的格调

安徒生童话同民间文学有着血缘关系，继承并发扬了民间文学朴素清新的格调。他早期作品大多取材于民间故事，后期创作中也引用了很多民间歌谣和传说。

### 2. 多样体裁和写法

安徒生作品是多样化的，有童话故事，也有短篇小说；有寓言，也有诗歌；既适合于儿童阅读，也适合于成年人鉴赏。

### 3. 独特的语言风格

安徒生在作品中大量运用丹麦下层人民的日常口语和民间故事的结构形式。语言生动、自然、流畅、优美，充满浓郁的乡土气息。

## 人物介绍

### 卖火柴的小女孩

一个美丽、穷苦、可怜的卖火柴的小姑娘，到处受到欺侮，但又充满了希望和想象，向往幸福的生活，然而她又冷又饿，最后在圣诞节的晚上冻死在街头。

### 锡兵

锡兵的一生有酸甜苦辣，也历尽磨难，但他具有坚强的意志，能够克服种种困难，所以最后过上了幸福的生活。

### 小天鹅

它曾经是一只可怜的被瞧不起的丑小鸭，它被驱逐而到处流浪，受到许多嘲笑和侮辱，但它并不自卑，仍然追求自由而独立的生活。

### 皇帝

他是一个奢侈愚蠢、昏庸无能的皇帝，非常喜爱并炫耀自己的衣服，他丑态百出、赤身裸体地在大街上游行，受到欺骗却自欺欺人，还要在人们面前摆出一副作威作福的威严样子。

### 拇指姑娘

拇指姑娘身材小得微不足道，生活环境也很艰苦，但她却具有伟大的理想：向往光明和自由，具有一颗善良的心。

# 目 录

卖火柴的小女孩.....	001
刚强的锡兵.....	007
哥哥和弟弟.....	012
丑小鸭.....	015
凤 凰.....	026
玫瑰树和小蜗牛.....	028
骄傲的荞麦.....	032
最美的玫瑰.....	035
绿色的蚜虫.....	038
在遥远的北极.....	041
一滴水.....	044
奇妙的方法.....	047
哇哇报.....	050
藏着的好运气.....	053
小菊花.....	056
风 车.....	061
挑剔的蝴蝶.....	064
小狐仙.....	069
拇指姑娘.....	074
笨蛋翰斯.....	090

 Shi Jie Shao Nian Er Tong Wen Xue Ming Zhu

缝衣针历险记.....	097
扑克牌.....	103
皇帝的夜莺鸟.....	107
两只雄鸡的较量.....	119
小克劳思和大克劳思.....	124
皇帝的新衣.....	136
豌豆上的公主.....	143
两位姑娘.....	145
儿童的话.....	148
书法家.....	151
天鹅诞生的地方.....	153
一个茶壶的遭遇.....	155
钢笔和墨水瓶.....	158
两个烂布片.....	162
祖 母.....	165

# 卖火柴的小女孩

这是一个十分寒冷的冬天，雪下得越来越大，夜晚差不多都要被冻僵了。

除夕就在这天晚上蔓延开去，这是个喧闹的夜晚，人们的心情随着新年的即将到来显得很愉快。这时候，大街上走来了一个穿着破烂衣服卖火柴的小女孩，她的脚上竟然没有穿鞋。

小女孩本来是穿着鞋出来的，那是一双她母亲的又大又宽的鞋子，她穿在脚上就像踏在船上一样。就在她急急忙忙穿过大马路的时候，突然，飞奔来了几辆大马车，她来不及躲避，左脚上一只鞋子就这样被弄掉了。她仔细地找呀找，就是找不回来，这可是她母亲的鞋子啊，她不敢丢失，但现在却被她弄丢了，她很担心，也很伤心。至于右脚上的那一只鞋子，是被马路对面的一个少年捡走了。那个少年笑嘻嘻地对着小女孩说，这个鞋子用处可大了，可以做他后代们的大摇篮。

小女孩更伤心了，连跟她年龄一样大的少年都来欺侮她。她只好忍受着寒冷，光着小脚踏在积满了雪的大马路上。她的小脚现在被冰冷的雪冻伤了，小脚里的血液都变成淤黑了，皮肤一片紫色。

小女孩哆哆嗦嗦地走在大街上，在她那破烂的口袋里，厚厚的纸把火柴包了一层又一层，她小心地用双手抱着那个破烂的口袋，生怕一不小心就漏掉了几盒火柴。小女孩从这条街走到那条街，街上行人很少，因为今晚是除夕夜，别人都是一家人团团圆圆地围在大火炉边吃团圆饭呢！没有人买她的火柴，哪怕是一根，她今天没赚到一分钱，这个可怜的小女孩！

天呐！现在这个又累又饿又冷的小女孩还在大雪厚积的大街上徘徊着，她不敢回家，她可是一根火柴都没有卖掉呀！飘飘扬扬的鹅毛大雪在不停地下着，小女孩一个人孤单单地在大街上走着，大雪压在她那头美丽的长发上，她显得更加秀丽了。

但是她不会去想这些，她想到的是口袋里还没有卖出的火柴，火柴有多少，她的心思就有多少。走着走着，她看到了大街两旁的橱窗，橱窗里面都是明亮的灯光，灯光借着窗户射到了大街上。烤鹅的香气也随着灯光一起跑了出来，小女孩站在大街上很小心地闻了闻已经飘到大街上的香味。

但是，香味都从她的鼻子前面溜走了，她很着急，她什么都没有嗅到。不过，她还是能够感觉到好吃的东西的气味。她看了看四周，还是一个人也没有。她想，没错，今晚是除夕，谁会出来逛这个大雪纷飞的夜晚呢？

小女孩在两幢豪华的大房子之间的偏僻角落蹲了下来。她是抱着脚蹲下去的，她认为这是个最偏僻的角落，冷风找不到她。但她没想到，这个地方同样冷得要命。她哆哆嗦

嗦地抱着身子，把一双冻伤的  
小脚藏在了她那破烂的衣  
服下面，她那个样子，  
极像一只受伤蜷



曲的小刺猬。

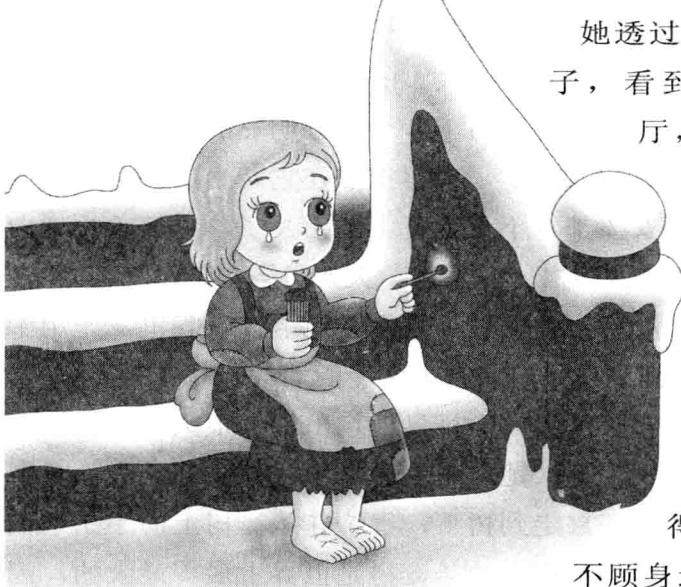
但是，无论她怎样藏起幼小的身体都无济于事，天气实在太冷了，每个地方都一样。在这个时候，她想到了她的家，家里也跟她的衣服一样破烂，说不定现在她的父亲和母亲也躲在屋里的角落，抱着头，哈着气呢。她的父亲是个很凶恶的人，她现在还不敢回去，回去的话肯定要挨打，因为她没有赚到一分钱。

此时此刻，她的整个身体被无情的大雪冻得快要没有了知觉。她摸了摸包在破烂口袋里的那些火柴，她想到了这些火柴也跟她一样很冷的。

她的小手快要冻僵了，她多么渴望有一点点火焰来温暖她的手啊！她又情不自禁地摸了摸破烂衣服里面包着的火柴，最后，终于拿出了宝贵的一根小火柴，“嗤”的一声，她在墙壁上轻轻一擦，火柴燃烧了起来，小女孩看到红红的火焰腾升而起，好像一面火红的

镜子，她立即感到无比的温暖。

她透过火柴燃烧的这面镜子，看到了一个宽敞的客厅，墙边有一个大大的壁炉，壁炉里的火熊熊燃起，那团大火正要向她迎面扑来，这团大火汹涌得可以把她烧为灰烬。而她现在实在太冷了，冷得就像一块冰，她奋不顾身地扑了上去，还伸出小手去抓那团火，但是还没等她抓到



那团大火，她的火柴已经烧完了，风雪一吹，火柴灰随风而去。

这时，宽敞的客厅、大大的壁炉、熊熊的烈火都随着燃尽的火柴消失了，她手上什么东西也没有，寒冷又一次把她包围了。她又开始哆嗦起来，而且比以前更冷。

小女孩不甘心，她又鼓足了勇气，从破烂的衣服里颤抖地掏出了一根细小的火柴，用两只哆嗦的小手举着小火柴凑近了墙壁，又在上面轻轻一擦，她先听到一阵悦耳的“嗤嗤”声，然后火柴又被擦着了，微弱的火光把小女孩的周围照亮了。

她感觉四周都温暖了起来，仿佛回到了夏天，她通过火焰又看到了一些奇妙的事情，她眼前的墙壁现在透明了起来，看到的是一个要多大就有多大的厨房。小女孩整整有一天没吃到东西了，她太饿了，肚子在隐隐作痛，她睁大了眼睛，看到了厨房里摆着一个很大的餐桌，桌子上还压着一块又白又干净的桌布，桌上放了很多好吃的，什么葡萄、雪梨、苹果、桃子、杨梅等数不清的一大堆水果，那几个特大的碗里放了很多烤鸭、烤鹅、烧鸡。

她看得着了迷，两只眼睛睁得大大的，那只烧鸡肥得流油，以至于它在桌布上每走一步，都会留下一个十分明显的鸡爪印，那可都是十分香美的油啊！它太大了，大得把插在它背上的刀叉都掩盖了，它一站起来，小女孩都看不见它背上的刀叉了，它笑吟吟地向小女孩走来，还有几步的距离——突然，火柴又烧完了。

小女孩的口水还没流到肚子里，就生硬地卡在喉咙里，她用手去抓那只烧鸡，然而抓到的是一堵又大又冷的墙。

小女孩又从破烂衣服里面颤颤抖抖地掏出了一根火柴，在墙壁上“嗤”的一声擦燃了。这次她一眼就看到了一棵又高又大而且特别漂亮的圣诞树，她很高兴走到树下，缠绕在圣诞树上的小蜡烛们一个比一个亮，她觉得这棵高大的圣诞树是世界上最美丽的，因为树顶上正挂着弯弯的月亮呢！还有一些星星藏在树里面一闪一闪

的，很好玩，蜡烛们都飞了起来，飞向天空，天越来越明亮。

小女孩看得眼花缭乱，她睁着大大的眼睛抬头望天，一片片圣洁之光照在了她的脸上，照在了她单薄的身影上，小女孩感到无比幸福，天上的星星都在朝她眨着眼睛，一副很淘气的样子。突然，天那边不小心掉下了一颗小小的星星，那颗小小的星星从天的那边快速地向天的这边滑落了过来，谁也挡不住。小女孩叹了一口气，因为她也帮不了那颗小星星，她自言自语地说：“真可怜，又有一个生命就要结束了。”

她想起了慈祥的奶奶，奶奶活着的时候，对她可好了，她是世界上最疼爱小女孩的人，但是奶奶已经住到天堂上去了。她一直想去那个遥远的天堂，那里有一个最疼她的人，那就是她的奶奶。奶奶生前曾告诉过她：当天上一颗星星滑落下来的时候，肯定又有一个生命住到天堂里去了。

小女孩太想她的奶奶了，她真想马上见到奶奶。她飞快地又掏出一根火柴，在墙壁上狠狠地擦了一下，又是“嗤”的一声，火柴又被擦燃了。

小女孩发现这根火柴比前面三根火柴都要亮，能看得到的地方都被照亮了，她那个慈祥的奶奶从遥远的天堂里走来，带着微笑出现在她的面前，小女孩高兴得差点跳



了起来。

她大声地喊道：“奶奶！你怎么到现在才来看我呀？你不知道我一个人是多么孤单，这个世界真是太冷了，我真的受不了，求求你，我的奶奶！请让我跟你在一起吧！我要离开这个世界，我要和你在一起，你要知道，这根小小的火柴马上就要熄灭了，我就什么都没有了，大大的壁炉、肥大的烧鸡、高大的圣诞树以及慈祥的您，很快什么都没有了，你快把我带走吧！”

小女孩伸出了双手去抱奶奶，奶奶只是微笑着看着她，风一吹，火柴又灭了。小女孩急了，她拼命地把破烂口袋里的全部火柴都拿了出来，不断地在墙壁上猛擦狠划，墙壁都被火柴擦热了，火柴一根根地燃烧了起来，她的奶奶一下子变得无比高大起来，她的微笑是那样慈祥、和蔼、可亲。小女孩太高兴了，因为奶奶伸出了温暖的双手把她抱了起来，小女孩被奶奶抱入了怀里，两个人微笑着向那没有饥饿、没有寒冷、没有痛苦、没有悲伤的天堂走去，转眼间就不见了。

当太阳升起的时候，已经不是那个寒冷的除夕夜了，这是新年的第一天，天气暖和起来了，大街上已经有些人出来走动了。那个穿着破破烂烂、光着小脚的卖火柴的小女孩，此时此刻面带微笑坐在那个冰雪还没有融化的墙角边。她的微笑已经冻僵了，她被飘飘扬扬的鹅毛大雪冻死在那两幢豪华大房子之间的偏僻墙角边，她全身一片雪白，手上剩下的那一根火柴也是白的。

有个好心人说：“她的火柴也救不了她！”

然而除了卖火柴的小女孩外，没有人知道她在除夕夜擦燃火柴看到的一切美好的东西，最后，她还幸福地和她慈祥的奶奶一起，微笑着步入了那个遥远而又美丽的天堂。

# 刚强的锡兵

从前，有一位精巧的手艺人用同一把旧锡匙铸造了25个士兵。他们看起来像亲兄弟一般，脸部面向前方，穿着红蓝相间的制服，远远看去既庄严又漂亮。他们被井然有序地放在一个美丽的盒子里。

有一天，这个精致的盒子被打开了，他们来到这个世界上，听到的第一句话便成了他们的名字——锡兵。这个名字是他们的小主人——一个小男孩叫出来的，小男孩边拍着手边喊。这些锡兵是在小男孩过生日那天，别人送给他的生日礼物。这些锡兵被摆在桌子上，猛然看一眼，这些锡兵好像一个人似的。但仔细观察发现其中一个有点不同，因为他是最后一个浇铸出来的，只有一条腿，当时可能是锡不够用了。尽管如此，他仍然能用一条腿代替两条腿坚韧地站着，由于他这一点很突出，使他成了锡兵里的红人。

有许多别的玩具和他们一起被摆在了那张桌子上，一座用纸做成的华丽宫殿吸引了所有人的目光。穿过宫殿清净的小窗，能一直



窥望到里面宽敞的厅堂。有几棵小树分散在小镜子的四周，这面小镜子就像一片湖。湖上有几只蜡做的小天鹅在那里嬉戏，它们美丽的情影倒映在镜子里，是那么的纯洁可爱。

但最漂亮的要算是一位用纸剪的小姑娘，她静静地站在敞开着的华丽的宫殿门口。她穿了一条迷人的花布裙子，一条窄窄的蓝色缎带在肩上飘动，看上去像一条舞动的长巾。一块闪闪发光的金片插在缎带的中间，那金片有她的脸蛋那么大，她像一个舞蹈艺术家舒展着双臂翩翩起舞，一条腿高高地抬起。那个独腿锡兵还以为小姑娘和他一样，是个独腿舞蹈艺术家呢！

“她很适合做我的妻子。”他美滋滋地想，“但是她出身高贵，住在豪华的宫殿却是我无法相比的，何况我是和其他24个人挤在一个小盒子里，这和她差距太大了。但我得想办法认识认识她。”想着想着，他在桌上一个鼻烟壶的后面躺下，因为从此角度可以清楚地看到那美丽高贵的姑娘，她看起来总是用一只脚着地，却没有一点失去平衡的样子。

转眼间夜晚来临了，屋子里的人都上床休息了，另外24个锡兵也都回到盒子里自己的床上睡下了。这时玩具们也开始了他们的夜生活，他们走亲访友、举行舞会，一片热闹景象。玩具们的举动惊动了盒子里蠢蠢欲动的锡兵，他们心也动了，虽然他们的外表是锡做的，但他们也有丰富的情感。所以他们也想加入大家的游戏，可惜的是他们总是打不开盒盖。

石笔在石板上龙飞凤舞地写着文章，胡桃夹子兴奋地翻着跟斗，真是热闹非凡。诗人金丝鸟被闹醒了，她和大家高谈起来，而且出口成章，一副儒家风范。而独腿锡兵和舞蹈姑娘只能做观众，他们孤零零地站在一边。这时独腿锡兵觉得只有舞蹈姑娘和他为伴，所以眼睛一直温情地盯在她身上。

钟表“当……当”地敲响了12下，突然，听见“咔嚓”一声，